

# PRODUKT INFORMATION

MARS 5F  
MARS-E 5F

**eska**<sup>®</sup>

GLOVE REVOLUTION SINCE 1912

ESKA Lederhandschuhfabrik Ges.m.b.H & Co. KG  
A-4600 Wels/Thalheim - Am Thalbach 2  
T +43 (0) 7242 47 292 - F +43 (0) 7242 68 798  
office@eskagloves.com - www.eskagloves.com





# EINE HERZENSMANGELENGENHEIT.

Feuerwehrleute wie Sie, retten bei Brandeinsätzen in der Regel Menschenleben. Sie sind selbstlos, couragiert und haben den allerbesten Schutz ihrer Hände verdient. Hochwertige, streng geprüfte europäische Rohmaterialien und unser 108-jähriges Know-How sind die Basis für die Herstellung unserer Qualitätsprodukte. Wir setzen mit langen Produktlebenszyklen auf Nachhaltigkeit. Diese Qualitätsgrundsätze entsprechen exakt unserer DNA.



Geschäftsführer in 4. Familiengeneration,  
Paul Herbert Loos

“

*Der Schutz Ihrer Hände hat für uns oberste Priorität und wird niemals dem Zufall überlassen.*

*- Paul Loos jun.*



# UNSERE HANDSCHRIFT. SEIT 1912.



# MARS 5F vs. MARS 2

## Die Revolution liegt im Detail.

### The best way to predict the future is to create it.

Seit 1912 sind wir darauf bedacht, neue Innovationen in Kombination mit bestmöglichem Handschutz und durchdachten Entwicklungen zu kreieren - mit dem Gedanken, immer einen Schritt voraus zu sein. Die Hand ist ein elementarer Teil unseres Daseins, deswegen sehen wir es als unsere Aufgabe, diese vor allen Gefahren, Verletzungen, Hitze, Nässe und Kälte bestens zu schützen. Schutzhandschuhe sind Teil der persönlichen Ausrüstung der Feuerwehren und somit unerlässlich für Brandeinsätze und technische Hilfeleistung. Bei unseren Produktentwicklungen ist es uns besonders wichtig, alle Handschuhe in der Praxis zu testen, bevor sie auf den Markt gehen und alle Inputs von freiwilligen und Berufsfeuerwehren in die Neuentwicklungen einfließen zu lassen.

### Der neue Mars 5F auf einem Blick.

- Beibehaltung ausgezeichneter Passform und Griffgefühl
- Völlig neues ESKA Design, neues ESKA Reflexlogo und zusätzliche Reflexstreifen
- Nach einer Vorbehandlung von 20 Wäschen mit 30°C bleiben die erreichten thermischen und mechanischen Höchstwerte nach EN 659 erhalten
- Revolutionäres Schnittschutzfutter (Leistungsstufe 5F nach EN 388:2016)
- Verstärkung im Daumenoberhand Bereich

## REVOLUTION 2020



### MARS 5F 8018/B

- Revolutionäres Schnittschutzfutter aus Kevlar®/Inox/LCP (Klasse 5F)
- Alle **mechanischen und thermischen Höchstwerte** wurden nach einer Vorbehandlung von 20 Wäschen mit 30° C (nach ISO 6330 6N+A) zertifiziert

EN 659:2003 + A1:2008



CE 0534

DIN EN 388:2016  
4 5 4 4 F

Zertifizierung in Arbeit

## REVOLUTION 2015



### MARS 2 8018/A

- Gelbe Abnähte für bessere Sichtbarkeit
- Fire Block Leder mit Silikon/Carbon Beschichtung

EN 659:2003 + A1:2008



CE 0534

DIN EN 388:2003  
4 5 3 4 F

# MARS 5F



Reflektierendes Material beim Zeigefinger und abgenähte Fingerkuppen aus silbernen Fäden

Knöchelschutz gegen Hitze und Abrieb, mit silbernen, reflektierenden Fäden abgenäht

Zusätzliche Verstärkung im Stressbereich gegen Hitze- einwirkung und Abrieb

Fire Block Leder Innen- hand für maximalen Grip bei glatten und nassen Oberflächen

3D Schnitt des Daumens für höhere Beweglichkeit und maximales Griffgefühl

Reflexlogo und seitliche Paspelierung aus reflektierenden Materialien für bessere Sichtbarkeit

Neu designer Gürtelabschluss mit erhöhtem Grip dient als Griffstück und schützt vor Ausfädeln

Rechteckschlaufen und D-Ringe aus feuerresistentem Carbon gegen geringere Hitzaufnahme

Feuerfestes, weitenregulierbares 1-Gurtsystem in der Innenhand für perfekte Fixierung des Handschuhes

## ZERTIFIZIERUNG

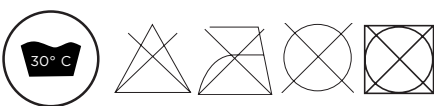
EN 659:2003+A1:2008

EN 388:2016



**Alle mechanischen und thermischen Höchstwerte wurden nach einer Vorbehandlung von 20 Wäschen mit 30° C erreicht (Waschverfahren nach ISO 6330 6N+A)**

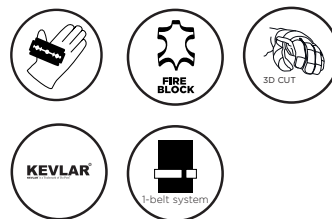
## PFLEGEHINWEISE



## GRÖßEN

XXS	XS	S	M	L	XL	XXL	3XL
5	6	7	8	9	10	11	12

## MATERIALIEN | TECHNOLOGIEN



## BESONDERHEITEN IM ÜBERBLICK

- 3D Schnittform für hervorragende Passform & Bewegungsfreiheit
- Völlig neues Design und zusätzliche Verstärkungen gegen Hitze und Abrieb
- Höchste Schnittschutzklasse 5F

## MODELL- & FARBVARIANTEN

- 8011/B Mars 5F (lange Stulpe)
- 8018/B Mars-E 5F (Strickbund)



# MARS 5F



8018/B MARS 5F

LANGE STULPE



8024/B MARS-E 5F

STRICKBUND

Der Lederfeuerwehrhandschuh Mars 5F im völlig neuen Design kombiniert höchste Schutzeigenschaften mit einem Maximum an Feinfühligkeit. Das robuste, aber dennoch geschmeidige, Fire Block Leder ober- und innenhandseitig bietet eine hohe Flamm- und Wasserbeständigkeit und weist keinen Schrumpf bei höchster Hitze auf. Der Knöchelschutz und die Verstärkung im Stressbereich dienen als optimaler Abrieb- und Hitzeschutz. In der Innenhand sorgt das Fire Block Leder für maximalen Grip bei glatten und nassen Oberflächen, die Verstärkung in der Innenhand sorgt für einen zusätzlichen Schutz. Durch das revolutionäre Schnitzzchutzfutter aus Kevlar®/Inox/LCP besitzt der Mars 5F einen Hochleistungsschutz gegen Schnitte und scharfe Kanten. Das durchdachte, weitenregulierbare 1-Gurtsystem dient als perfekte Fixierung über der Jacke (Mars 5F, lange Stulpe) bzw. unter der Jacke (Mars-E 5F, Strickbund). Das Reflexlogo und die seitliche Paspelierung aus reflektierenden Materialien sorgen für eine bessere Sichtbarkeit. Da die Rechteckschlaufen und D-Ringe aus feuerresistentem Carbon sind, ist die Hitzaufnahme geringer und das Gewicht wird reduziert. Alle mechanischen und thermischen Höchstwerte wurden sowohl im Neuzustand als auch nach einer Vorbehandlung von 20 Wäschen mit 30° C erreicht. Der anatomische, geschichtelte 3D-Schnitt ist der natürlichen Haltung der Hand angepasst, um eine bestmögliche Passform und Bewegungsfreiheit zu garantieren. Wir vertrauen ausschließlich auf europäische Materialien, die in Österreich einer strengen Qualitätskontrolle unterliegen. Der Feuerwehrhandschuh ist mit einer langen Stulpe (Modell Mars 5F) oder mit einem 100 % Kevlar® Strickbund (Modell Mars-E 5F) erhältlich.

## DETAILS

### ■ Material

Oberhand: Wasserabweisendes, bei Hitze nicht schrumpfendes Fire Block Leder

Innenhand: Fire Block Leder für maximalen Grip bei glatten und nassen Oberflächen

### ■ Futter

Oberhand: Kevlar®

Innenhand: Revolutionäres Schnitzzchutzfutter aus Kevlar®/Inox/LCP

### ■ Größen: 5 (XXS) - 12 (XXXL) + Maßanfertigung (Mehr Infos unter [www.eskagloves.com](http://www.eskagloves.com))

## ZERTIFIZIERUNG

EN 659:2003+A1:2008

EN 388:2016



4 5 4 4 F Zertifizierung in Arbeit

Feuerwehrschtzhandschuhe Mechanische Risiken

Wenn Handschuhe nach EN 659:2003 + A1:2008 als waschbar gekennzeichnet sind, ist es verpflichtend, dass die Hitzeprüfungen und Prüfungen der mechanischen Risiken nach einer Vorbehandlung mit Wäschen durchgeführt werden. Die maximal geprüfte Anzahl der Wäschen ist sowohl in der Verwenderinfo, als auch am Etikett anzugeben. Handschuhe, die ohne einer Vorbehandlung mit Wäschen zertifiziert werden, müssen als nicht waschbar gekennzeichnet werden. Das bedeutet in der Praxis, dass die Waschsymbole durchgestrichen sein müssen. Der Anspruch von ESKA bei Textilfeuerwehrhandschuhen ist die Beibehaltung der mechanischen und thermischen Höchstwerte nach 25 Wäschen mit 30° C.

**Alle mechanischen und thermischen Höchstwerte werden nach einer Vorbehandlung von 20 Wäschen mit 30° C erreicht (Waschverfahren nach ISO 6330 6N+A)**

PRÜFUNG	ANFORDERUNG	ERWARTETE WERTE IM NEUZUSTAND	ERWARTETE WERTE NACH 25 WÄSCHEN
EN 388:2016 Abrieb	min. Leistungsstufe 3	Leistungsstufe 4	Leistungsstufe 4
EN 388:2016 Schnittfestigkeit Oberhand	min. Leistungsstufe 2	Leistungsstufe 4	Leistungsstufe 4
EN 388:2016 Schnittfestigkeit Innenhand	min. Leistungsstufe 2	Leistungsstufe 5	Leistungsstufe 5
EN 388:2016 Weiterreißfestigkeit	min. Leistungsstufe 3	Leistungsstufe 4	Leistungsstufe 4
EN 388:2016 Stichfestigkeit	min. Leistungsstufe	Leistungsstufe 4	Leistungsstufe 4
EN 388:2016 Schnittfestigkeit TDM	-	Leistungsstufe F	Leistungsstufe F
EN 407:2020 Brennverhalten	min. Leistungsstufe 4	Leistungsstufe 4	Leistungsstufe 4
EN ISO 9151 Konvektive Hitze	min. 13 S.	erfüllt	erfüllt
EN ISO 6942 Strahlungswärme	min. 20 S.	erfüllt	erfüllt
EN 702 Kontaktwärme - trocken	min. 10 S.	erfüllt	erfüllt
EN 702 Kontaktwärme - nass	min. 10 S.	erfüllt	erfüllt
ISO 17493 Hitzeschrumpf Handschuh	≤ 5 %	± 0,0 %	± 0,0 %
EN 21420:2020 Tastgefühl	min. Leistungsstufe 1	erfüllt	erfüllt
EN ISO 13935-2 Nahtfestigkeit	min. 350 N.	erfüllt	erfüllt
EN 21420:2020 Zeit zum Ausziehen	≤ 3 S.	erfüllt	erfüllt
EN ISO6530 Durchdringung flüssiger Chemikalien	keine Penetration	erfüllt	erfüllt

1. Bisher war es so, dass die Handschuhe ohne Wäschen zertifiziert wurden. Unabhängig davon, wurde nur eine Passformbeurteilung nach Wäschen durchgeführt, ohne einer weiteren Prüfung der mechanischen und thermischen Werte.
2. Die EN 659 erfordert grundsätzlich keine Wäschen. **Jedoch sind Handschuhe, die ohne einer Vorbehandlung von Wäschen zertifiziert werden, als nicht waschbar zu kennzeichnen.** Hersteller, die die Handschuhe nicht nach Wäschen zertifiziert haben, können bei Verletzungen keine Haftung und Garantie der Leistungsstufen nach Wäschen übernehmen. Alle ESKA Feuerwehrhandschuhe sind mit einer Vorbehandlung von 20 Wäschen zertifiziert. Somit haften und garantieren wir nicht nur für die Langlebigkeit, sondern auch für die Beibehaltung aller thermischen und mechanischen Werte bis zu 20 Wäschen bei 30° C.

## Handschuhpflege ist Einsatzhygiene.



### Unser Anspruch sind 25 Wäschen

Um eine möglichst lange Tragedauer der ESKA Handschuhe zu garantieren, ist eine sachgerechte Handhabung und Pflege von großer Bedeutung. Alle ESKA Lederfeuerwehrhandschuhe sind **nach einer Vorbehandlung von 20 Wäschen mit 30° C zertifiziert**, um eine Beibehaltung der mechanischen und thermischen Eigenschaften garantieren zu können.

### Richtige Pflege

Alle ESKA Schutzhandschuhe liefern anhand der Etiketten mit entsprechenden Pflegepiktogrammen Hinweise über die korrekte Wäsche. In einem Schonwaschprogramm können Textilfeuerwehrhandschuhe mit 60°C und Lederfeuerwehrhandschuhe mit 30°C gewaschen werden. Feuerwehrhandschuhe müssen separat gewaschen werden, um zu verhindern, dass sich Fremdmaterialien (zB. Fusseln) auf der Oberfläche absetzen. Um eine Kreuzkontamination von z.B. Dienstbekleidung und Sportbekleidung zu vermeiden, dürfen Einsatzhandschuhe nur in einem separaten Waschvorgang gereinigt werden.

### Waschvorbereitung

Vor der Maschinenwäsche sind Verschlüsse, vor allem Klettverschlüsse, sauber zu schließen und Karabinerhaken zu entfernen. Ansonsten kann es zu Abreibungen und Beschädigungen an anderen Textilien kommen, die sich in der Waschmaschine befinden.

### Geeignetes Waschmittel

Phosphatfreies Feinwaschmittel ohne Weichspüler, optischen Aufheller, Fleckenentferner und ohne Bleichmittel verwenden. Ansonsten kann es zu Ausbleichen, Faserschäden oder einer Beschädigung der Beschichtung kommen. Textilhandschuhe mit Membrane dürfen nicht geschleudert oder gegebenenfalls nur angeschleudert werden.

### Leinentrocknung



Nach dem Waschvorgang können die Lederfeuerwehrhandschuhe im nassen Zustand durch das Reinschlüpfen mit der Hand in Form gebracht werden. Anschließend die Handschuhe mit den Fingern nach oben aufhängen oder auf einer dafür ausgelegten Vorrichtung an der Luft trocknen lassen. Hitzequellen wie Heizkörper und Öfen unbedingt vermeiden, denn diese können die Materialien schädigen.